INSTRUKCJA OBSŁUGI – PL

Przed użyciem butów znajdujących się w tym opakowaniu należy uważnie przeczytać niniejszą INSTRUKCJĘ UŻYTKOWANIA

Dziękujemy za wybranie naszych butów. To obuwie jest środkiem ochrony indywidualnej kategorii II z oznaczeniem CE. Poniżej znajduje się znaczenie oznaczeń widocznych na obuwiu.

ZNACZENIE NORM EUROPEJSKICH
EN ISO 20344:2021
Środki ochrony indywidualnej - Metody badania obuwia
EN ISO 20345:2022
Środki ochrony indywidualnej - Obuwie bezpieczne

OZNACZENIA I SYMBOLE

Znakowanie zgodności		Nazwa marki	Data produkcji
	CE	ERGOS	02/2023
Norma europejska	— EN ISO 20345:2022	S3	0000 XX
		Symbole ochronne	Artykuł Rozmiar

Rozmiar jest wskazany na spodzie podeszwy. Oznakowanie zgodności CE jest umieszczone na klinie, języku lub innej części obuwia. Objęte są tylko te zagrożenia, dla których na obuwiu znajduje się symbol i odpowiadające mu oznakowanie CE. Oznakowanie CE oznacza, że ten produkt spełnia zasadnicze wymagania w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa określone w rozporządzeniu (UE) 2016/425 z dnia 21 kwietnia 2018 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej dotyczące:
- bezpieczeństwa, komfortu, skuteczności i ergonomii;
- ochrony przed ryzykiem poślizgnięcia i upadku: wszystkie buty spełniają wymagania normy;
- jeśli buty są wskazane na obuwie ochronne został poddany badaniu type UE przez jednostkę notyfikowaną.

Jednostki notyfikowane w zakresie oznakowania CE ŚOI kategorii II, w zależności od modelu: patrz na etykiecie obuwia
-0075 CTC - rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex 07 - FRANCJA
-0498 RICOTEST Via Tione, 9 - 37010 PASTRENGO (VR) – Włochy
-0465 Anci.sez CIMAC, Via Aguzzafame, 60/b - 27029 VIGEVANO (PV) – Włochy

Deklaracja zgodności UE jest dostępna na stronie www.groupe-rg.com

Oznaczenie EN ISO 20345:2022 gwarantuje:
- z punktu widzenia komfortu i wydajności, poziom wydajności określony w zharmonizowanej normie europejskiej;
- obecność podnoska chroniącego przed wstrząsami o energii przekładającej się na 200 J oraz ryzykiem zmiażdżenia przy maksymalnym obciążeniu 1500 daN lub 15 kN, czyli 1500 kg (odkształcenie szczątkowe dla rozmiaru 42: 14 mm);
- obecność wkładki antyprzebiciowej gwarantuje odporność na przebicie do obciążenia 1100 N.

Obuwie oznaczone z normą EN ISO 20345:2022 jest oznaczone literą "S" (Bezpieczeństwo = Bezpieczeństwo). Tak zwany but "podstawowy" jest oznaczony literami "SB" (S=Safety - B=Basic), but ten musi mieć następujące minimalne cechy: wysokość cholewki, podeszwa (minimalna długość, minimalna pozostawa, nosek). Cholewka wykonana co najmniej ze "skóry dwoinowej" i/lub syntetycznej i podobnych. Przednia wyściółka - wkładka - podeszwa wykonana z dowolnego materiału, może być gładka - cholewka w niskim bucie może być otwartą. W butach "SB" nigdy nie uwzględniono następujących cech, jeśli nie są one szczegółowo określone: właściwości antystatyczne - pochłanianie energii pięty - penetracja i nasiąkliwość cholewki - podeszwa o charakterystyce antypoślizgowej, tylna wysoślika - cholewka z skóry licowej - wkładka antyprzebiciowa.
Obowiązkiem pracodawcy jest wybór modelu w oparciu o ryzyko. Tylko obuwie oznaczone symbolem HRO spełnia wymagania dotyczące odporności na ciepło przez bezpośredni kontakt normy zharmonizowanej EN ISO 20345:2022. Maksymalna przyczepność podeszwy uzyskuje się przy zwykle po pewnym "dotarciu" nowego buta (porównywalnym z oponami samochodowymi) w celu uzyskiwania pozostałości silikonu i środków odradzających, a także wszelkich innych nierówności powierzchni o charakterze fizycznym i/lub chemicznym. Odpornością na poślizg może się również różnić w zależności od zużycia podeszwy; Spełnienie specyfikacji nie gwarantuje poślizgu w każdych warunkach.

Obuwie antystatyczne powinno być stosowane, jeśli konieczne jest zminimalizowanie gromadzenia się ładunków elektrostatycznych poprzez rozpraszanie ładunków elektrostatycznych, unikając w ten sposób ryzyka zapłonu przez iskry np. łatwopalnych substancji i oparów oraz jeśli ryzyko porażenia prądem elektrycznym przez urządzenia pod napięciem nie może być całkowicie wyeliminowane z miejsca pracy. Buty antystatyczne stawiają opór między stopą a podłożem, ale nie zapewniają całkowitej ochrony. Obuwie antystatyczne nie nadaje się do pracy przy instalacjach elektrycznych pod napięciem.
Należy pamiętać, że obuwie antystatyczne nie może zapewniać odpowiedniej ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym na skutek wylądowania energii, ponieważ stanowi opór między stopą a podłożem. Jeśli ryzyko porażenia prądem spowodowanym wyładowaniem elektrostatycznym nie zostało całkowicie wyeliminowane, konieczne jest rodzajem dodatkowych środków w celu uniknięcia tego ryzyka. Środki te, wraz z dodatkowymi badaniami wymienionymi poniżej, powinny zmierzać w kierunku uzyskania zgodnego z przepisami zapobiegania wypadkom w miejscu pracy.
Buty antystatyczne mogą chronić przed porażeniem prądem elektrycznym pod wpływem napięcia AC lub DC. Jeśli istnieje ryzyko narażenia na napięcie przemienne lub stałe, należy stosować obuwie izolujące, które zapewnia ochronę przed poważnymi obrażeniami.
Odporność elektryczna obuwia antystatycznego może ulec znacznej zmianie pod wpływem zgniecenia, zanieczyszczenia lub wilgoci. Te buty mogą nie pełnić funkcji, do której zostały zaprojektowane, jeśli są noszone w mokrych warunkach.
Obuwie klasy I może wchłaniać wilgoć i przewodzić prąd, jeśli jest noszone przez dłuższy czas w mokrych i mokrych warunkach.
Jeśli buty są noszone w warunkach, w których materiał podeszwy jest zanieczyszczony, użytkownicy powinni zawsze sprawdzić właściwości antystatyczne obuwia przed wejściem do obszaru ryzyka. W przypadku stosowania obuwia antystatycznego wytrzymałość podłogi musi być taka, aby nie negowała ochrony zapewnianej przez obuwie.
Zalecie się stosowanie skarpet antystatycznych. Konieczne jest zatem zapewnienie, aby połączenie obuwia, jego użytkowników i ich otoczenia było w stanie pełnić zamierzoną funkcję rozpraszania ładunków elektrostatycznych i zapewniać pewną ochronę przez cały okres ich użytkowania. Dlatego zaleca się, aby użytkownik wykonywał wewnętrzny test rezystancji elektrycznej w regularnych i częstych odstępach czasu.

Wkładki: Buty zostały przetestowane laboratoryjnie z wyjmowaną wkładką umieszczoną w butach. Wyjmowaną wkładkę można wymienić tylko na odpowiednią zamiennik firmy produkującej buty. W przypadku butów z wkładką bezpieczeństwa buta nie są gwarantowane. Niektóre z naszych modeli butów mogą być uzupełnione wkładkami ortopedycznymi SECOSOL. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Bezpieczeństwo RG.

Wkładka antyprzebiciowa: Odporność tego buta na przebicie została zmierzona w laboratorium przy użyciu sondy kolcowki o średnicy 4,5 mm lub 3 mm i siłe 1100N. Większe siły lub kolce o mniejszej średnicy zwiększają ryzyko przebicia. W takich okolicznościach należy rozważyć alternatywne środki zapobiegawcze. Obecnie w obuwiu PPE dostępne są dwa rodzaje wkładek odpornych na przebicie. Metalowe wkłdki i wkłdki wykonane z materiału niemetalicznego. Oba typy spełniają minimalne wymagania dotyczące przebicia określone w normie zharmonizowanej na buie, ale każdy typ ma zalety i wady, w tym:
-Metaliczny: w mniejszym stopniu zalety od kształtu ostrego przedmiotu stanowiącego zagrożenie (tj. średnicy, geometrii, chropowatości), ale brak limitów dotyczących rozmiarów i zakresu produkcji.
-Niemetaliczny: może być lżejszy, bardziej elastyczny i zapewniać większy obszar pokrycia w porównaniu z metalową wkładką, ale odporność na przebicie może się różnić w zależności od kształtu spiczastego przedmiotu stanowiącego zagrożenie (tj. średnica, geometria, ostrość), ale kształt ostrzy odpornych na przebicie wkładek niemetalicznych w zależności od oferowanej ochrony; typ PS może zapewnić bardziej odpowiednią ochronę przed przedmiotami o małej średnicy niż typ PL.
Aby uzyskać więcej informacji na temat rodzaju wkładki do nakłuwania zastosowanej w bucie, skontaktuj się z producentem lub dostawcą wymienionym w niniejszej instrukcji obsługi.

Pakowanie, przechowywanie, pielęgnacja i termin przydatności do

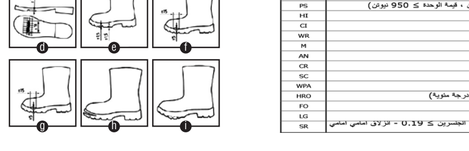
spożycia:
-Buty są pakowane w pudełka i muszą być przechowywane w umiarkowanym depozycie.
-Buty należy czyścić miękkimi szczotkami i wodą. Nie używaj chemikaliów, takich jak alkohol, rozcieńczalnik, benzyna lub ropa naftowa ani żadnych innych chemicznych środków czyszczących. Substancje te mogą uszkodzić materiały kompozycji, powodując jednocześnie słabe punkty, niewidoczne dla użytkownika, co może spowodować uszkodzenie pierwotnych właściwości ochronnych.
-Moke buty nie powinny być umieszczane nad źródłem ciepła po użyciu.
-Ze względu na wrażliwość materiałów (wilgotność podczas przechowywania i zmiany struktury materiałów w czasie) nie można z całą pewnością powiedzieć, jak długo buty będą zachowywać właściwości ochronne, w przypadku butów wykonanych w całości z poliuretanu lub z podeszwą poliuretanową można wziąć pod uwagę maksymalny czas trwania wynoszący 3 lata. Termin ten dotyczy nowego obuwia, pakowanego i przechowywanego w kontrolowanych warunkach, tj. unikających znacznych wahań temperatury i wilgotności względnej.

Kontrole i doradztwo przed zatrudnieniem:
Obuwie ochronne nalej, obuwia antystatycznego może ulec znacznej zmianie pod wpływem zgniecenia, zanieczyszczenia lub wilgoci. Te buty mogą nie pełnić funkcji, do której zostały zaprojektowane, jeśli są noszone w mokrych warunkach.
Obuwie klasy I może wchłaniać wilgoć i przewodzić prąd, jeśli jest noszone przez dłuższy czas w mokrych i mokrych warunkach.
Jeśli buty są noszone w warunkach, w których materiał podeszwy jest zanieczyszczony, użytkownicy powinni zawsze sprawdzić właściwości antystatyczne obuwia przed wejściem do obszaru ryzyka. W przypadku stosowania obuwia antystatycznego wytrzymałość podłogi musi być taka, aby nie negowała ochrony zapewnianej przez obuwie.
Zalecie się stosowanie skarpet antystatycznych. Konieczne jest zatem zapewnienie, aby połączenie obuwia, jego użytkowników i ich otoczenia było w stanie pełnić zamierzoną funkcję rozpraszania ładunków elektrostatycznych i zapewniać pewną ochronę przez cały okres ich użytkowania. Dlatego zaleca się, aby użytkownik wykonywał wewnętrzny test rezystancji elektrycznej w regularnych i częstych odstępach czasu.

SYMBOL	WYMAGANIA	EN ISO 20345:2022 SB	S1	S1	S2	S2	S3L	S3L	S3S	S3S	S7	S7L	S7S
	Odporność nakładki na palce do 200 J i 15 kN	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Odporność na poślizg na posadzce ceramicznej z roztworem NaLS, poślizg pięty w przód o 0,31 – poślizg części przedniej w tył p o 0,36	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Zamknięty obszar pięty	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Przewiewalna podeszwa zewnętrzna	-	-	-	-	X	X	X	X	X	X	X	X
E	Pochłanianie energii przez obszar osadzenia (≥ 20 J)	O	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
A	Obuwie antystatyczne (od 0,1 do 1000 MΩ)	O	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
C	Obuwie częściowo przewodzące przy (< 0,1 MΩ)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
P	Odporność na przebicie (gwoździ 4,5 mm; ≥ 1100 N)	O	O	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X
PL	Odporność na przebicie (gwoździ 4,5 mm; ≥ 1100 N, bez perforacji)	O	O	-	-	X	-	-	-	X	-	-	-
PS	Odporność na przebicie (gwoździ 3,0 mm; średnio ≥ 1100 N, pojedyncza wartość ≥ 950 N)	O	O	-	-	X	-	-	-	X	-	-	-
HI	Izolacja od ciepła kompletnej podeszwy (test w temperaturze 150°C)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
CI	Izolacja od zimna kompletnej podeszwy (test w temperaturze -17°C)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
WR	Wodoodporność bez przenikania, 80 min*	O	O	O	O	O	O	X	X	X	X	X	X
M	Ochrona śródstopia (≥ 40 mm (rozmiar 41/42))	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
AN	Ochrona kostki (≥ 10 kN)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
CR	Odporność cholewki na przecięcie (≥ 2,5 (indeks))	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
SC	Scieralne zakładki (> 8000 cykli)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
WPA	Przenikanie i wchłanianie wody (≥ 60 min)	O	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
HRO	Odporność na kontakt z gorącym podeszwy zewnętrznej (test w temperaturze 300°C)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
FO	Odporność podeszwy na działanie oleju opałowego (≤ 12%)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
LG	Przyczepność do drobiny	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
SR	Odporność na poślizg na posadzce ceramicznej z gliceryną, poślizg pięty w przód o 0,19 - poślizg częściprzedniej w tył p 0,22	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O

X = Obowiązkowy dla odpowiedniej kategorii
O = Opcjonalny, jeśli producent tak zadeklarował, o ile zaznaczono
- = nie dotyczy

Uwaga: obuwie może posiadać jedno lub kilka oznaczeń zawartych w powyższej tabeli w celu wskazania dodatkowych właściwości związanych z bezpieczeństwem.
Obuwie posiada wyłącznie te właściwości, które zostały wskazane przy użyciu odpowiedniego symbolu. Wykorzystanie niezatwierdzonych akcesoriów może negatywnie wpłynąć na właściwości odpowiedzi oraz ochronne. Aby uzyskać dalsze informacje, należy skontaktować się z obsługą klienta.



INFORMAČNÝ LIST – SK

BEZPEČNOSTNÁ A PRACOVNÁ OBUV PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA POUŽITIE

Ďakujeme, že ste si vybrali naše topánky. Táto obuv patrí do kategórie II OOP (Osobné ochranné prostriedky) s označením CE. Nižšie nájdete význam označenia, ktoré môžete vidieť na topánke.

VÝZNAM EUROPSKÝCH ŠTANDARDOV
EN ISO 20344:2021
Osobné ochranné prostriedky — Skúšobné metódy pre obuv
EN ISO 20345:2022
Osobné ochranné prostriedky — Bezpečnostná obuv

OZNAČENIA A SYMBOLY

Označenie zhody		Značka výrobcu	Dátum výroby
	CE	ERGOS	02/2023
európska norma	— EN ISO 20345:2022	S3	0000 XX
		Ochranné symboly	Článok Veľkosť topánky

Veľkosť je uvedená pod podrážkou. Označenie značky CE je pripevnené na klin alebo na jazyk alebo inde na topánke. Pokrytié sú len riziká, pre ktoré je na topánke uvedený symbol a príslušné označenie CE. Označenie CE znamená, že tento výrobok spĺňa základné zdravotné a bezpečnostné požiadavky stanovené nariadením (EÚ) 2016/425 z 21. apríla 2018 pre osobné ochranné prostriedky týkajúce sa:
- bezpečnosť, pohodlie, účinnosť a ergonómia;
- ochrana pred rizikom pádu pošmyknutím: všetky topánky zodpovedajú požiadavkám normy;
- ak topánky sú uvedené v prospech OOP, bol podrobený typovej skúške EÚ notifikovanému orgánu.

Notifikované orgány pre označenie CE OOP podľa vzoru:
- 0075 CTC - 4 rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex 07 - FRANCÚZSKO
- 0498 RICOTEST Via Tione, 9 - 37010 PASTRENGO (VR) – TALIANSKO
- 0465 Anci.sez CIMAC, Via Aguzzafame, 60/b - 27029 VIGEVANO (PV) – TALIANSKO

Vyhlásenie o zhode EÚ je dostupné na www.groupe-rg.com

Označením EN ISO 20345:2022 zaručuje:
- z hľadiska pohodlia a účinnosti úrovňou výkonu stanovená harmonizovanou európskou normou;
- prítomnosť nárazníka špičky, ktorá chráni proti nárazom s energiou zodpovedajúcou 200 J a rizikom stlačenia pri maximálnom zaťažení 1500 daN alebo 15 kN, to znamená 1500 kg (nepravidelné napätie pre veľkosť 42, 14 mm);
- prítomnosť vložky odolnej proti perforácii zaručuje odolnosť proti perforácii až do zaťaženia 1100N (asi 100 kg).

Topánky spĺňajúce normu EN ISO 20345:2022 sú označené písmenom "S" (Bezpečnosť = Bezpečnosť). Existuje „základný" topánka, ktorá je označená písmenami „SB" (S=Safety-B=Base); táto topánka musí mať tieto minimálne vlastnosti: výška zvršku, špička (minimálna dĺžka, minimálna pozícia), nosník. Zvršok aspoň za „kožený" kože a/alebo syntetiky a pod. Predná podšívka - stielka - podošva z akéhokoľvek materiálu, môže byť hladká. Zvršok v nízke topánke môže byť otvorený. V obuvi „SB" nie sú nikdy zahrnuté následujúce charakteristiky, pokiaľ nie sú podrobne špecifikované: antistatické vlastnosti - absorpcia energie v päte - penikanie vody a absorpcia - podošva s protišmykovou charakteristikou - zadná podošva - zvršok z licovej usne. Zámestnávateľ je zodpovedný za výber modelu v závislosti od rizika. Iba obuv označená HRO spĺňa požiadavky harmonizovanej normy EN ISO 20345:2022 z hľadiska odolnosti voči horúcemu kontaktu.
Maximálna priľnavosť podošvy sa vo všeobecnosti dosiahne po určitom čase (napríklad „zlomení" novej obuvi (porovnateľnej s pneumatikami pre automobily) na odstránenie zvyškov silikónu a separačných činidiel a akýchkoľvek iných povrchových nerovností fyzikálnych a/alebo chemických látok. Odolnosť proti pošmyknutiu sa môže meniť aj v závislosti od opotrebovania podošvy; spĺnenie špecifikácií v žiadnom prípade nezaručuje absenciu skĺznutia v akomkoľvek stave.

Antistatická poznámka pre bezpečnostnú obuv v súlade s normou EN ISO 20345:2022 s označením A, S1, S2, S3, S6, S7.
Antistatická obuv by sa mala používať, ak je potrebné minimalizovať hromadenie elektrostatického náboja rozptýleniím elektrostatických nábojov, čím sa zabráni riziku iskrového vznietenia napríklad horľavých látok a výparov, a ak nie je možné eliminovať riziko úrazu elektrickým prúdom za zariadenia so sieťovým napätím úplne vylúčený z pracoviska. Antistatická obuv vytvára odpor medzi chodidlom a zemou, ale nemusí poskytovať úplnú ochranu. Antistatická obuv nie je vhodná pre prácu na elektrických inštaláciách pod napätím.
Je však potrebné poznamenať, že antistatická obuv nemôže zaručiť primeranú ochranu pred úrazom elektrickým prúdom spôsobeným statickým výbojom, pretože len vytvára odpor medzi chodidlom a podlahou. Ak riziko úrazu elektrickým prúdom statickým výbojom nebolo úplne eliminované, sú nevyhnutné dodatočné opatrenia na zamedzenie tohto rizika. Takéto opatrenia, ako aj dodatočné testy uvedené nižšie, by mali byť rozhodnutím prispieť k prevencii úrazov na pracovisku.
Antistatická obuv neposkytne ochranu pred úrazom elektrickým prúdom zo striedavého alebo jednosmerného napätia. Ak existuje riziko vystavenia akémukoľvek striedavému alebo jednosmernému napätiu, potom sa musí použiť elektrická izolačná obuv na ochranu pred vážnym zranením.
Elektricky odporu antistatickej obuvi sa môže výrazne zmeniť ohnutím, stlačením alebo znečistením. Tieto topánky nemusia plniť funkciu, ktorú boli navrhnuté, ak sa nosí vo vlhkom prostredí.
-Podešva zvnútra ma pukniecia o długości większej niż 10 mm i głębokości 3 mm (rysunek d);
-Wysokość kołków podeszwy zewnętrznej z ćwiekami jest w dowolnym momencie mniejsza niż 1,5 mm (rysunek e);
-zmiecznie wysokości lub ostrych krawędzi ochraniacza palców, które mogą spowodować obrażenia (ryc. F);
-Separacja między podeszwą wierzchnią a podeszwą zewnętrzną o długości większej niż 15 mm i głębokości 5 mm (rysunek g);
-Rozwarstwienie materiału siewnego (rysunek H);
-Wyraźne odkształcenie podeszwy zewnętrznej spowodowane wystawieniem na działanie ciepła, spowodowane jedną z następujących przyczyn (rysunek i):
- połączenie 2 lub więcej kołków po stopieniu materiału;
- Zmniejszy wysokość dowolnego słupka do mniej niż 1,5 mm;
- Stopienie zewnętrznej strony kołka, przy czym podeszwa środkowa staje się widoczna;
-Oryginalnej-ej szufelka(-e) (jeśli występuje) z wyraźnym odkształceniem i zgniecieniem;
-Mechanizm zamykający nie jest sprawny (zamek błyskawiczny, sznurowadła, ocika, system regulacji).
Uwaga: W tym kontekście wymiana obuwia ochronnego/profesjonalnego oznacza również wymianę uszkodzonych części, które są przymocowane do obuwia, np. buta, sznurowadła, zapięcia, sznurowadła.
-W przypadku suchych i gorących warunków środowiskowych zaleca się stosowanie butów z cholewką o najwyższym możliwym poziomie przepuszczalności pary wodnej.
-W przypadku wilgotności otoczenia zaleca się stosowanie butów z cholewką mającą wysoką zdolność do wchłaniania wody.

Pre viac informácií o type výroku odolnej voči perforácii, ktorá je súčasťou vašej obuvi, kontaktujte výrobcu alebo dodávateľa, ktorý je uvedený v tomto návode.

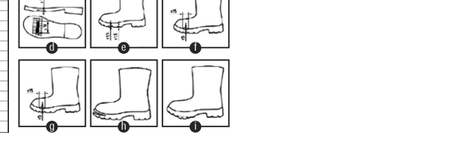
Balenie, skladovanie, starostlivosť a dátum spotreby:
- topánky sú zabalené v škatuliach a musia sa skladovať v klimatizovanom sklade.
- Obuv je potrebné čistiť pružnými kefami a vodou. Nepoužívajte chemikálie ako alkohol, riedidlo alebo ropa ani iné chemické čistiace prostriedky. Tieto látky môžu poškodiť materiály kompozície a spôsobiť slabé miesta, ktoré používateľ nevidí, čo môže poškodiť pôvodné ochranné vlastnosti.
- Moke boots should not be placed on a heat source after use.
- Kvôli mnohým faktorom (vlhkosť počas skladovania a zmena štruktúry materiálov v priebehu času) nie je možné s istotou určiť trvanlivosť obuvi. Vo všeobecnosti platí, že v prípade topánok vyrobených výlučne z polyuretánu alebo s polyuretánovou podrážkou sa môže brať do úvahy maximálna životnosť 3 roky. Tento dátum spotreby sa týka nových topánok, balených a skladovaných za kontrolovaných podmienok, to znamená vyhýbanie sa veľkým zmenám teploty a relatívnej vlhkosti.

Overenia a tipy pred použitím:
Bezpečnostná obuv by sa mala vymeniť, keď sa zistí niektorý z nižšie uvedených znakov opotrebovania. Niektoré z týchto kritérií sa môžu líšiť v závislosti od typu obuvi a použitých materiálov:
- Zaťažok výraznych a hlbokých trhlín, ktoré zasahujú polovicu hrúbky vrchného materiálu (Obrázok a);
- Silné odetie vrchného materiálu, najmä ak je odhalená päta alebo špička (Obrázok b);
- V hornej časti sú oblasti s deformáciami alebo rozštiepenými švami na nohe (Obrázok c)
- Podrážka vykazuje trhliny dlhšie ako 10 mm a hlbšie ako 3 mm (Obrázok d);
- Výška klinu pri podrážkach s klinom v ktoromkoľvek bode nižšia ako 1,5 mm (Obrázok e);
- Zničenie vystežky alebo ostrých okrajov ochrany prstov, ktoré by mohli spôsobiť poranenia (Obrázok f)
- Oddelenie zvršku/podošvy o dĺžku viac ako 15 mm a hĺbku 5 mm (Obrázok g);
- Odlupovanie solingových materiálov (Obrázok h);
- Výrazná deformácia podrážky v dôsledku pôsobenia tepla z niektorej z následujúcich príčin (Obrázok i):
- spojenie 2 alebo viacerých spojov v dôsledku tavenia materiálu;
- zníženie výšky ktoréhokoľvek klinu na menej ako 1,5 mm;
- Roztavenie vonkajšej strany podrážky a medzipodošvy sa stáva viditeľným;
- Pôvodná/é vložka/y (ak existuje/ú), ktorá/é vykazuje/ú výraznú deformáciu a rozdrvenie;
- Mechanizmus zapínania nie je funkčný (zips, šnúrky, očká, suchý zips).
Poznámka: výmenou bezpečnostnej/pracovnej obuvi sa v tejto súvislosti rozumie aj výmena poškodených častí, ktoré sú na obuvi pripevnené napr. vložky, zips/y, jazyky, šnúrky.
- V suchom a horúcom prostredí je vhodné používať obuv so zvrškom s najvyššou možnou úrovňou priepustnosti vodnej pary.
- V prípade vlhkosti prostredia je vhodné používať obuv, ktorej zvršok je odolný proti prenikaniu vody a absorpcii.

SYMBOL	POŽIADAVKA	EN ISO 20345:2022 SB	S1	S1	S2	S2	S3L	S3L	S3S	S3S	S7	S7L	S7S
	Odolnosť špičky do 200 J a 15 kN	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Odolnosť proti pošmyknutiu na keramickej podlahy s roztokom NaLS: skĺz päty dopredu p 0,31 - skĺz prednej časti tela dozadu p 0,36	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Uzavretá obsiel päty	-	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Podrážka s vzdušnými povrchom	-	-	-	-	X	X	X	X	-	X	X	X
E	Absorpcia energie v päte (≥ 20 J)	O	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
A	Antistatická obuv (od 0,1 do 1000 MΩ)	O	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
C	Čiastočne vodivá obuv (< 0,1 MΩ)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
P	Odolnosť proti perforácii (4,5 mm klinec; ≥ 1100 N)	O	O	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X
PL	Odolnosť proti perforácii (4,5 mm klinec; ≥ 1100 N, bez perforácie)	O	O	-	-	X	-	-	-	X	-	-	-
PS	Odolnosť proti perforácii (3,0 mm klinec; priemer ≥ 1100 N, jednotlivá hodnota ≥ 950 N)	O	O	-	-	X	-	-	-	X	-	-	-
HI	Tepelná izolácia kompletnej podrážky (skúška pri 150 °C)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
CI	Izolácia kompletnej podrážky za studena (skúška pri -17 °C)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
WR	Odolnosť proti vode (bez penetrácie, 80 min)	O	O	O	O	O	O	X	X	X	X	X	X
M	Ochrana metatarzálne časti chodidla (≥ 40 mm (veľkosť 41/42))	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
AN	Ochrana členku (≥ 10 kN)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
CR	Odolnosť proti prerezaniu zvršku (≥ 2,5 (index))	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
SC	Odierane špičky (> 8000 cyklov)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
WPA	Prenikanie a absorpcia vody (≥ 60 min)	O	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
HRO	Odolnosť proti kontaktu vrchu horúcemu kontaktu (skúška pri 300 °C)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
FO	Odolnosť podrážky voči palivovému oleju (≤ 12%)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
LG	Priľnavosť na poraždy	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
SR	Odolnosť proti skĺzu keramickej podlahy s glycerínom skĺz päty dopredu p 0,19 - skĺz prednej časti dozadu p 0,22	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O

X = Povinné pre príslušnú kategóriu
O = Nepovinné, uplatnené okrem vyžadovaných náležitostí, ak je uvedené
- = Nepoužitné sa

PS. Obuv môže byť označená jedným alebo viacerými symbolmi v tabuľke, ktoré uvádzajú dodatkové vlastnosti k základným požiadavkám. Obuv zaručuje výhradne ochranu, uvedenu na značkách . Používanie neschválených doplnkov môže zmeniť vlastnosti odolnosti a ochrannú funkciu. Pre bližšie informácie sa obraťte na naše oddelenie služieb zákazníkom.



INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE – RO

Înainte de a folosi încălțămintea conținută în această cutie, citiți cu atenție aceste INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE

Vă mulțumim că ne-ați ales pantofii. Acest pantof este un EIP de categoria II (Echipament de protecție individuală) cu marcaj CE. Vă rugăm să găsiți mai jos semnificația etichetei pe care o puteți vedea pe pantof.

SENSUL STANDARDELOR EUROPENE
EN ISO 20344:2021
Echipament individual de protecție – Metode de testare pentru încălțăminte
EN ISO 20345:2022
Echipament individual de protecție – Încălțăminte de siguranță

Etichete și simboluri

Marcajul de conformitate		Marca producătorului	Data fabricației
	CE	ERGOS	02/2023
norma europeană	— EN ISO 20345:2022	S3	0000 XX
		Simboluri de protecție	Articol Mărimea pantofului

Mărimea este indicata sub talpa. Marcajul de conformitate CE este aplicat pe gugan sau pe limbă sau în altă parte a pantofului. Sunt acoperite doar riscurile pentru care produsul și marcajul CE corespunzător apar pe pantof. Marcajul CE înseamnă că acest produs respectă cerințele esențiale de sănătate și siguranță prevăzute de Regulamentul (UE) 2016/425 din 21 aprilie 2018, pentru echipamentul individual de protecție privind:
- siguranța, confort, eficiență și ergonomie;
- protecție împotriva riscului de cădere prin alunecare: toți pantofii respecta cerințele standardului;
- că acest tip de încălțăminte de siguranță a fost supus unei examinări UE de tip de către un organism notificat.

Organisme notificate pentru marcajul CE de categoria II EIP, în funcție de model: a se vedea pe etichetă încălțăminte
-0075 CTC - 4 rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex 07 - FRANTA
-0498 RICOTEST Via Tione, 9 - 37010 PASTRENGO (VR) – Italia
-0465 Anci.sez CIMAC, Via Aguzzafame, 60/b - 27029 VIGEVANO (PV) – Italia

Declarația de conformitate UE este disponibilă pe www.groupe-rg.com

Marcajul EN ISO 20345:2022 garantează:
- din punct de vedere al confortului și eficienței, un nivel de performanță stabilit de un standard european armonizat;
- prezenta unui capac de protecție a degetelor care protejează împotriva impactului cu o energie corespunzătoare 200 J și riscul de strivire cu o sarcina maxima de 1500 da N sau 15 kN, adica 1500 kg (deformatie reziduala pentru marimea 42: 14 mm);
- prezenta inserturilor antiperforare garanteaza rezistenta la perforare la o sarcina de 1100 N.

Pantofii care respectă standardul EN ISO 20345:2022 sunt marcați cu un „S" (din engleză Safety = Security). Pantoful numit „de bază" este marcat cu literele „SB" (S=Safety - B=Base), acest pantof trebuie să aibă următoarele caracteristici minime: înălțimea căptușeli, vârful degetului (lungime minimă, bază minimă de susținere). Partea superioară cel puțin din „piele despicată" și/sau sintetică și similară. Căptușeala față - brant - talpă din orice tip de material, poate fi netedă - partea superioară a pedestalului inferior poate fi deschisă. Pe pantofii „SB" nu sunt incluse niciodată următoarele caracteristici, dacă nu sunt specificate în detaliu: proprietăți antistatice - absorbția de energie a călcâiului - pătrunderea apei și absorbția feței - talpă cu caracteristică anti-alunecare - căptușeală posterioară - fața din piele boabe - anti -inserție perforată.
Angajatorul este responsabil pentru alegerea modelului pe baza riscului. Doar pantofii cu simbolul HRO respectă cerințele privind rezistența la căldură prin contact direct din standardul armonizat EN ISO 20345:2022. Aderența maximă a tălpii este, în general, atinsă după o uzură „rodare" a pantofului nou (comparabil cu anvelopele auto) pentru a îndepărta reziduurile de silicon și agenții de degajare, precum și orice alte neregularități fizice și/sau chimice ale suprafeței. Rezistența la alunecare poate varia și în funcție de uzura tălpii; Respectarea specificațiilor nu garantează antiderapanța sub nicio condiție.

Aviz antistatic, pentru încălțămintea de siguranță marcată A sau S1

SIMBOL	CERINȚĂ	EN ISO 20345:2022 SB	S1	S1	S2	S2	S3L	S3L	S3S	S3S	S7	S7L	S7S
	Rezistența capacului de la deget, până la 200 J și 15 kN	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Rezistența la alunecare în talpă pe podea de ceramică cu soluție NaSL, a căliciului, ≥ 0,31 – Rezistența la alunecare în spate a pârghi din față p 0,36	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Zona călcâiului închisă	-	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Talpa exterioară cu crampoane	-	-	-	-	X	X	X	-	X	X	X	X
E	Absorbția de energie în zona de așezare (≥ 20 J)	O	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
A	Încălțăminte antistatică (de la 0,1 la 1000 MΩ)	O	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
C	Încălțăminte parțial conductivă (< 0,1 MΩ)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
P	Rezistența la perforare (4,5 mm cuiș; ≥ 1100 N)	O	O	-	X	-	-	-	-	X	-	-	-
PL	Rezistența la perforare (4,5 mm cuiș; ≥ 1100 N, fără perforare)	O	O	-	-	X	-	-	-	X	-	-	-
PS	Rezistența la perforare (3,0 mm cuiș; medie ≥ 1100 N, valoarea singulară ≥ 950 N)	O	O	-	-	X	-	-	-	X	-	-	-
HI	Izolarea față de căldură a ansamblului

NOTICE D'UTILISATION - FR

Avant d'utiliser les chaussures contenues dans cette boite, lire attentivement cette NOTICE D'UTILISATION

Nous vous remercions pour votre choix. Cette chaussure est un EPI (équipement de protection individuelle).

SIGNIFICATION DES NORMES EUROPÉENNES
EN ISO 20344:2021
Equipement de protection individuelle - Méthodes d'essai pour les chaussures
EN ISO 20345:2022
Equipement de protection individuelle - Chaussures de sécurité

MARQUAGES ET SYMBOLES

Marque de conformité	Marque du fabricant	Date de production
CE	ERGOS	02/2023
Norme Européenne — EN ISO 20345:2022	S3 Symboles de sécurité	0000 XX Articles Pointure

Sous la semelle est indiquée la pointure. Sur le soufflet ou sur la languette ou à un autre endroit de la chaussure est apposé le marquage de conformité CE. Ne sont couverts que les risques pour lesquels le symbole et le marquage CE correspondent à la signification de la chaussure. Le marquage CE signifie que ce produit est conforme aux exigences essentielles de santé et sécurité prévues par le Règlement (UE) 2016/425 à partir du 21 Avril 2018, pour les équipements de protection individuelle concernant :
- l'innocuité, le confort, l'efficacité et l'ergonomie;
- la protection contre les risques de chute par glissade: toutes les chaussures sont conformes aux exigences de la norme;
- que ce type de chaussure de sécurité a fait l'objet d'un examen UE de type par un organisme notifié.

Organismes notifiés pour le marquage CE des EPI de catégorie II, selon modèle: Voir ci-dessous les chaussures
- 0075 CTC - 4 rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex 07 - FRANCE
- 0498 RICOTEST Via Trone, 9 - 37010 PASTRENGO (VR) - ITALY
- 0465 Anci.sec CIMAC, Via Aguzzafame, 60/b - 27029 VIGEVANO (PV) - ITALY

La Déclaration UE de Conformité est disponible sur www.groupe-rg.com

Le marquage EN ISO 20345:2022 garantit:
- du point de vue du confort et de l'efficacité, un niveau de performances fixé par une norme Européenne harmonisée;
- la présence d'un embout de protection des orteils qui protège contre les chocs ayant une énergie correspondant à 200 J et les risques de blessures clairement sous une charge maximum de 1500 daN ou 15 kN, c'est à dire 1500 kg (détermination réalisée pour un impact de 42 ± 14 mm);
- la présence de l'insert anti-perforation garantit une résistance à la perforation inférieure ou égale à 1100N (about 100 kg).

Shoes complying with standard EN ISO 20345:2022 are marked with an "S" (as in Safety). There is a "basic" shoe which is marked with letters "SB" (S=Safety).
- The basic shoe must have the following minimum characteristics: height of the upper, toecap (minimum length, minimum carrying base), tongue, heel, sole, lace, eyelets, hardeners, heel counter, Front lining, insole - sole in any material; it may be smooth. The upper in the low shoe, has to pass the test of 15000 flexes. The following characteristics are never comprised, unless they are specified in detail: antistatic properties - energy absorption of seat region - water penetration and absorption of the upper with slip resistance characteristic - rear lining - grain leather upper - perforation-resistant insert. The employer is responsible for choosing the model in function of the risk. Only shoes bearing the HRO symbol comply with the requirements in terms of resistance to hot contact of harmonised standard EN ISO 20345:2022
The maximum grip of the sole is generally reached after a certain "running-in" of the new footwear (comparable to Car Tyres) for removing silicone residue and release agents, and any other surface irregularities of a physical origin. The slip resistance characteristic also changes depending on the sole wear: to satisfy the specifications does not guarantee in any case the absence of slipping in any conditions.

Antistatic note for Safety Footwear, in accordance with the EN ISO 20345:2022 Standard, marked A, S1, S2, S3, S6, S7.
Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of igniting flammable or explosive substances and vapours, and if the risk of electric shock from mains voltage equipment cannot be completely eliminated from the workplace. Antistatic footwear introduces a resistance between the foot and ground but may not offer sufficient protection if the footwear is not suitable for work on live electrical installations.
It should be noted, however, that antistatic footwear cannot guarantee adequate protection against electric shock from a static discharge as it only introduces a resistance between foot and floor. If the risk of static discharge being the cause of electric shock, has not been eliminated, measures to avoid this risk are essential. Such measures, as well as the conditions mentioned below, should be a matter of the overall accident prevention program at the workplace.
Antistatic footwear should also provide protection against electric shock from AC or DC voltages. If the risk of being exposed to any AC or DC voltage exists, then additional precautions should be taken to avoid the shock from against serious injury.
The electrical resistance of antistatic footwear can be changed significantly by flexing, contamination, or moisture. This footwear might not perform its intended function in such environmental conditions.
Class I footwear can absorb moisture and can become conductive if worn for prolonged periods in moist and wet conditions.
If the footwear is worn in conditions where the soling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area. Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear. It is recommended to use antistatic socks. It is, therefore, necessary to ensure, that the combination of the footwear its wearers and their environment is capable, to fulfill the designed function of dissipating electrostatic charges, and of giving some protection during its entire life. Thus, it is recommended, that the user establish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals.

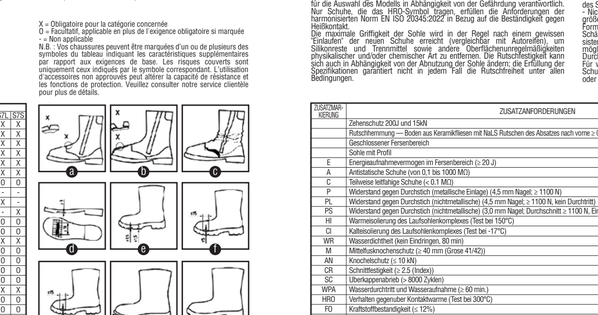
Insock: The shoes have been tested by the laboratory with the removable insock placed inside the shoes. The removable insock is certified only with an original insock from the shoes manufacturer. Failure to do so may compromise the safety characteristics of the shoe. Some of our shoe models can be used with SECOSOL orthopaedic insoles. For more information, please contact RG Safety.

Perforation resistant insert: The penetration resistance of this footwear has been tested in the laboratory using a standard nail diameter 4,5 mm or 3mm and a force of 1100 N. Higher forces or nails of smaller diameter will increase the risk of perforation occurring. In such circumstances alternative preventative measures should be considered. Two general types of perforation resistant inserts are currently available in PPE footwear. These are metal types and those from non-metal materials. Metal inserts generally offer more protection against sharp objects of the standard marked on this footwear but each has different additional advantages or disadvantages including the following:
- Metal: Is less affected by the shape of the sharp object / hazard (ie sharpness of the point) but due to shoemaking limitations does not cover the entire lower area of the shoe.
- Non-metal: May be lighter, more flexible and provide greater coverage area when compared with metal but the perforation resistance may vary more depending on the shape of the sharp object/hazard (ie diameter, geometry, sharpness). There are two types of non-metal perforation resistant inserts, depending on the protection offered: type PS may offer more appropriate protection against smaller/sharper objects than type PL. For more information about the type of perforation resistant insert provided in your footwear please contact the manufacturer or supplier detailed on these instructions.

Packaging, storage, care and use-by date:
- The shoes are packed in boxes and must be stored in a climate-controlled warehouse.
- The shoes must be cleaned with flexible brushes and water. Do not use chemicals such as alcohol, thinner or oils or any other chemical cleaning agent. These substances may damage the composition materials while causing weak spots, not visible to the user, which may be detrimental to the original protection characteristics.
- Wet shoes must not be placed above a heat source after their use.
- Because of numerous factors (moisture during storage and modification of the materials' structure over time), it is impossible to indicate with certainty the shoe's shelf life. In general, for shoes entirely made of polyurethane or with a polyurethane outsole, a maximum lifetime of 3 years may be taken into consideration. This use-by date concerns rubber shoes, packed and stored under controlled conditions, that is by avoiding major changes in temperature and relative humidity.

Verifications and tips before use:
Safety footwear should be repaired when any of the signs of wear identified below are found. Some of these criteria can vary according to the type of footwear and materials used:
- beginning of pronounced and deep cracking affecting half of the upper material thickness (Fig. a)
- strong abrasion of the upper material, especially if the toe puff or toecap is revealed (Fig. b)
- the upper shows areas with deformations or split seams in the leg (Fig. c)
- the outsole shows cracks higher than 10 mm long and 3 mm deep (Fig. d)
- upper/outsole separation of more than 15 mm long and 5 mm deep (Fig. e)
- Sheat height for cleated outsoles at any point lower than 1,5 mm (Fig. e)
- original insock(s) (if any) showing pronounced deformation and crushing
- deterioration of the lining, or broken or worn parts of the footwear that could cause wounds (Fig. f)
- excessive wear of the soling materials (Fig. h)
- pronounced deformation of the outsole due to heat exposure, any of the following causes (Fig. i)
- joining of 2 or more cleats due to the material melting
- decrease of the height of any cleat to less than 1,5 mm
- melting of the outsole of the cleat and the midsole becomes visible
- the closing mechanism is not in working order (zip, laces, eyelets, touch and close system).

Note: replacement of safety/occupational footwear in this context means also replacement of damaged parts, which are attached to the footwear, such as insoles, zippers, tongues, laces.
- In presence of dry and hot environmental conditions, it is advisable to use shoes having an upper with the highest possible level of water-vapour permeability.
- In presence of environmental moisture, it is advisable to use shoes whose upper is resistant to water penetration and absorption.



MERKBLATT D– DE

Vor der Verwendung der in diesem Karton befindlichen Schuhe ist das vorliegende MERKBLATT aufmerksam zu lesen

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für unsere Schuhe entschieden haben. Bei diesem Schuh handelt es sich um eine PSA (persönliche Schutzausrüstung) der Kategorie II mit CE-Kennzeichnung. Nachstehend sind die Bedeutungen der auf den Schuhen ersichtlichen Kennzeichnungen aufgelistet.

BEDEUTUNG DER EUROPÄISCHEN NORMEN:
EN ISO20344:2011
Prüfmethode und allgemeine Anforderungen an die Eigenschaften
EN ISO 20345:2011
Spezifikationen für Sicherheitsschuhe mit Zehenkappen, deren Schutzwirkung mit einer Energie von 200 Joule geprüft wird

KENNZEICHNUNGEN UND SYMBOLE

Konformitätszeichen	Marke Herstellers	Herstellungsdatum
CE	ERGOS	02/2023
Norme Européenne — EN ISO 20345:2022	S3 Schutzsymbole	0000 XX Artikel Schuhgröße

Die Größe ist auf der Unterseite der Sohle angegeben. Das CE-Kennzeichen ist auf der Ausgangszunge oder auf der Zunge oder an einer anderen Stelle des Schuhes angebracht. Es sind nur die Risiken versichert, für die das entsprechende Zeichen und Symbol auf dem Schuh vorhanden sind. Das CE-Kennzeichen bedeutet, dass dieses Produkt die grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen erfüllt, die in der Verordnung (EU) 2016/425 vom 21. April 2016 für persönliche Schutzausrüstungen vorgesehen sind, und zwar hinsichtlich:
- Unbedenklichkeit, Komfort und Wirksamkeit, Ergonomie.
- Schutz gegen Gleitstürzen durch Ausrutschen: alle Schuhe entsprechen den Standardanforderungen.
- Dieser Typ von Sicherheitsschuhen hat eine EU-Baumusterprüfung durch eine benannte Stelle bestanden.

Anerkannte Institute für die Kennzeichnung von persönlichen Schutzausrüstungen (PSA) der Kategorie II, nach Modell: Siehe Schuhe
- 0075 CTC - 4 rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex 07 - FRANCE
- 0498 RICOTEST Via Trone, 9 - 37010 PASTRENGO (VR) - ITALY
- 0465 Anci.sec CIMAC, Via Aguzzafame, 60/b - 27029 VIGEVANO (PV) - Italie

Die EU-Konformitätserklärung ist auf www.groupe-rg.com verfügbar

Die Kennzeichnung EN ISO 20345:2022 garantiert:
- unter dem Gesichtspunkt des Komforts und der Wirksamkeit ein durch eine harmonisierte europäische Norm festgelegtes Leistungsniveau;
- das Vorhandensein einer schützenden Zehenkappe, die gegen Stöße mit einer Energie von 200 J und gegen Verletzungsrisiken unter einer maximalen Belastung von 1500 daN oder 15 kN, d.h. 1500 kg (nicht gedeckte Belastung für Größe 42, 14 mm) schützt.
- Das Vorhandensein der durchschnittlichen Einlage garantiert einen Durchtrittswiderstand bis zu einer Kraft von 1100 N (etwa 100 kg).

Schuhe, die der Norm EN ISO 20345:2022 entsprechen, sind mit einem "S" (wie in Safety) gekennzeichnet. Es gibt einen "Basic"-Schuh, der mit den Buchstaben "SB" gekennzeichnet ist (S=Safety-B=Basic); dieser Schuh muss folgende Mindestmerkmale aufweisen: Höhe des Schaftes, Zehenkappe (Mindestlänge, Mindestraumfläche), Obermaterial mindestens aus Spaltleder und/oder Synthetik und Jergeflecht, Innenfutter, Innenteile aus Textilmaterial, Sohle aus beliebigem Material sie kann glatt sein. Der Schuft des Halbschuhs kann offen sein. Die "SB"-Schuhen sind die folgenden Merkmale nie enthalten, es sei denn, sie sind im Einzelnen angegeben: antistatische Eigenschaften - Stoßdämpfung im Sitzbereich - Wasserdichtheit und -absorption - Sohle mit rutschhemmender Eigenschaft - Hinterfutter - Obermaterial aus genarbtem Leder - durchtrittsicherer Einsatz. Der Arbeitgeber ist für die Auswahl des Modells in Abhängigkeit von der Gefährdung verantwortlich. Nur Schuhe, die das HRO-Symbol tragen, erfüllen die Anforderungen der harmonisierten Norm EN ISO 20345:2022 in Bezug auf die Beständigkeit gegen Kontaktwärme.
Die maximale Griffigkeit der Sohle wird in der Regel nach einem gewissen "Einlaufen" des neuen Schuhs erreicht (vergleichbar mit Autoreifen), um Silikonreste und Trennmittel sowie andere Oberflächenunregelmäßigkeiten physikalischer Art zu entfernen. Die Rutschfestigkeit ändert sich auch in Abhängigkeit von der Abnutzung der Sohle ändern; die Erfüllung der Spezifikationen garantiert nicht in jedem Fall die Rutschfreiheit unter allen Bedingungen.

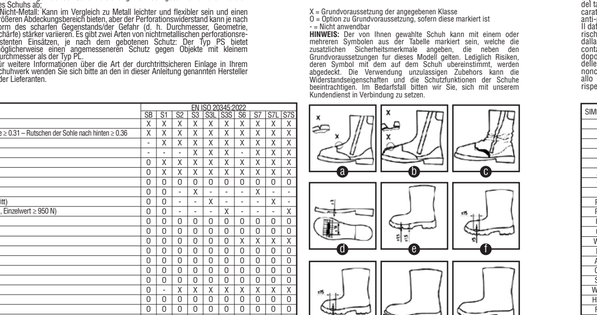
Antistatischer Hinweis für Sicherheitsschuhe, gemäß der Norm EN ISO 20345:2022, gekennzeichnet mit A, S1, S2, S3, S6, S7.
Antistatisches Schuhwerk sollte verwendet werden, wenn es notwendig ist, die elektrostatische Aufladung durch Ableitung elektrostatischer Ladungen zu minimieren und so die Gefahr einer Funkenentzündung, z. B. von brennbaren Stoffen und Dämpfen, zu vermeiden, und wenn die Gefahr eines Stromschlags durch Netzspannungsgeräte am Arbeitsplatz nicht vollständig ausgeschlossen werden kann. Antistatisches Schuhwerk stellt einen Widerstand zwischen Fuß und Boden dar, bietet aber möglicherweise keinen vollständigen Schutz. Antistatisches Schuhwerk ist nicht für Arbeiten an stromführenden elektrischen Anlagen geeignet.
Es ist jedoch zu beachten, dass antistatisches Schuhwerk allein keinen ausreichenden Schutz gegen elektrische Schläge durch statische Entladungen gewährleisten kann. Es ist in erster Linie dazu bestimmt, das Risiko einer Zündung zu verringern. Wenn Risiko eines elektrischen Schlags durch statische Entladung nicht vollständig beseitigt wurde, sind zusätzliche Maßnahmen zur Vermeidung dieses Risikos unerlässlich. Diese Maßnahmen sowie die unten genannten zusätzlichen Tests sollten Bestandteil des allgemeinen Unfallverhütungsprogramms am Arbeitsplatz sein. Antistatisches Schuhwerk bietet keinen Schutz gegen elektrische Schläge durch Wechsel- oder Gleichspannungen. Wenn die Gefahr bestehen kann, dass eine Wechsel- oder Gleichspannung ausgesetzt zu sein, muss zum Schutz vor schweren Verletzungen elektrisch isolierendes Schuhwerk getragen werden.
Der elektrische Widerstand von antistatischem Schuhwerk kann durch Biegung, Verschmutzung oder Feuchtigkeit erheblich verändert werden. Dieses Schuhwerk erfüllt möglicherweise nicht die vorgesehene Funktion, wenn es unter nassen Bedingungen getragen wird.
Klasse I Schuhe, die Feuchtigkeit absorbieren und leitfähig werden, wenn sie über längere Zeit in feuchten und nassen Bedingungen getragen werden.
Wenn das Schuhwerk in Umgebungen getragen wird, wo die Sohlenmaterial verunreinigt wird, sollten die Träger stets die antistatischen Eigenschaften des Schuhwerks überprüfen, bevor sie einen gefährdeten Bereich betreten. Bei antistatischen Schuhwerk verwendet, sollte der Bodenbelag so widerstandsfähig sein, dass er den Schutz, der durch das Schuhwerk bietet, nicht beeinträchtigt. Es wird empfohlen, antistatische Socken zu verwenden. Es muss daher sichergestellt werden, dass die Kombination aus den Schuhen, ihren Trägern und ihrer Umgebung in der Lage ist die vorgesehene Funktion der Ableitung elektrostatischer Ladungen zu erfüllen und während ihrer gesamten Lebensdauer einen gewissen Schutz zu bieten. Es wird daher empfohlen, dass der Benutzer eine interne Prüfung des elektrischen Widerstands einrichtet, die in regelmäßigen und häufigen Abständen durchgeführt wird.

Socksohle: Die Schuhe wurden vom Labor mit der herausnehmbaren, im Schuh befindlichen Decksohle zertifiziert. Die innen liegende herausnehmbare Sohle darf nur durch eine Original Deckschuhsohle ersetzt werden. Andernfalls kann die Sicherheitsmerkmale des Schuhes nicht gewährleistet.

Perforationssichere Einlage: Die Durchstoßfestigkeit wurde im Labor mit einem Nagel mit Durchmesser von 4,5 mm und einer 3 mm und einer Kraft von 1100 N gemessen. Bei höheren Kräften oder Nägeln mit kleinerem Durchmesser kann das Risiko einer Perforation. Unter diesen Umständen sollten alternative Präventivmaßnahmen in Betracht gezogen werden. Derzeit gibt es zwei Typen von perforationsfesten Einsätzen in PSA-Schuhen. Dabei handelt es sich um Metallteile und solche aus nichtmetallischen Materialien. Beide Typen erfüllen die Mindestanforderungen an die Durchstoßfestigkeit, aber auf diesen Schuhwerk angegeben Standard. Jeder Typ bietet zusätzliche Vorteile oder Nachteile, darunter die folgenden:
- Metall: Wird weniger durch die Form des scharfen Gegenstandes / der Gefahr (d. h. Durchmesser, Geometrie, Schärfe) beeinträchtigt, deckt aber aufgrund von Einschränkungen bei der Schuhherstellung nicht den gesamten unteren Bereich des Schuhs ab;
- Nicht-Metall: Kann im Vergleich zu Metall leichter und flexibler sein und einen größeren Abdeckungsbereich bieten, aber die Perforationswiderstand kann je nach Form des scharfen Gegenstandes/der Gefahr (d. h. Durchmesser, Geometrie, Schärfe) stärker variieren. Es gibt zwei Arten von nichtmetallischen perforationssicheren Einsätzen, je nach dem gebotenen Schutz: Typ PS bietet möglicherweise einen angemesseneren Schutz gegen Objekte mit kleinem Durchmesser als der Typ PL.
Für weitere Informationen über die Art der durchtrittssicheren Einlage in Ihrem Schuhwerk wenden Sie sich bitte an den in dieser Anleitung genannten Hersteller oder Lieferanten.

Verpackung, Lagerung, Pflege und Haltbarkeitsdatum:
- Die Schuhe sind in Kartons verpackt und müssen in einem klimatisierten Lager gelagert werden.
- Die Schuhe müssen mit flexiblen Bürsten und Wasser gereinigt werden. Verwenden Sie keine Chemikalien wie Alkohol, Verdünner oder Öle oder andere chemische Reinigungsmittel. Diese Substanzen können die Kompositionswerkstoffe leichtes Beschädigen und Schwachstellen verursachen, die für den Benutzer nicht sichtbar sind und die ursprüngliche Schutzeigenschaften beeinträchtigen können.
- Nasse Schuhe dürfen nach dem Gebrauch nicht über eine Wärmequelle gelegt werden.
- Aufgrund zahlreicher Faktoren (Feuchtigkeit während der Lagerung und Veränderung der Materialstruktur im Laufe der Zeit) ist es unmöglich, die Haltbarkeit eines Schuhs mit Sicherheit zu angeben. Grundsätzlich wird eine Risiko eines elektrischen Schlags durch statische Entladung nicht vollständig beseitigt wurde, sind zusätzliche Maßnahmen zur Vermeidung dieses Risikos unerlässlich. Diese Maßnahmen sowie die unten genannten zusätzlichen Tests sollten Bestandteil des allgemeinen Unfallverhütungsprogramms am Arbeitsplatz sein. Antistatisches Schuhwerk bietet keinen Schutz gegen elektrische Schläge durch Wechsel- oder Gleichspannungen. Wenn die Gefahr bestehen kann, dass eine Wechsel- oder Gleichspannung ausgesetzt zu sein, muss zum Schutz vor schweren Verletzungen elektrisch isolierendes Schuhwerk getragen werden.
Der elektrische Widerstand von antistatischem Schuhwerk kann durch Biegung, Verschmutzung oder Feuchtigkeit erheblich verändert werden. Dieses Schuhwerk erfüllt möglicherweise nicht die vorgesehene Funktion, wenn es unter nassen Bedingungen getragen wird.
- starker Abrieb, der Dermatitis, vor allem, wenn die Zehenblase oder die Zehenkappe sichtbar wird (Abb. b)
- das Obermaterial weist Beschädigungen im Vorderfuß oder außergewöhnen Nähten im Schaft auf (Abb. c)
- die Sohle weist Risse von mehr als 10 mm Länge und 3 mm Tiefe auf (Abb. d)
- Trennung von Schaft und Laufsohle mit einer Länge von mehr als 15 mm und einer Tiefe von 5 mm (Abb. e)
- Stollenhöhe bei stollenbesetzten Laufsohlen an irgendeiner Stelle geringer als 1,5 mm (Abb. e)
- Original-Einlegesohle(n) (falls vorhanden) mit starker Verformung und Quetschung
- Verstörung des Innenfutters oder scharfe Kanten des Zehenschutzes, die Wunden verursachen können (Abb. f)
- Delamination der Schlienenmaterialien (Abb. h)
- ausgeprägte Verformung der Laufsohle durch Hitzeeinwirkung oder eine der folgenden Ursachen (Abb. i):
- Verbindung von 2 oder mehr Stollen aufgrund des Schmelzens des Materials
- Verringerung der Höhe eines beliebigen Stollens auf weniger als 1,5 mm
- Schmelzen der Außensohle der Stollen und Zwischensohle wird sichtbar
- der Verschlussmechanismus ist nicht funktionstüchtig (Reißverschluss, Schnürsenkel, Ösen, Klettverschluss).

Hinweis: Der Austausch von Sicherheits/Berufsschuhen bedeutet in diesem Zusammenhang auch den Austausch von beschädigten Teilen, die an Schuhen befestigt sind, z. B. Einlegesohlen, Reißverschlüsse, Zungen, Schnürsenkel.
- Bei trockenen und heißen Umgebungsbedingungen ist es ratsam, Schuhe mit einem Obermaterial zu verwenden, das eine möglichst hohe Wasserdampfdurchlässigkeit aufweist.
- Bei Feuchtigkeit in der Umgebung ist es ratsam, Schuhe zu verwenden, deren Obermaterial resistent gegen das Eindringen und die Absorption von Wasser ist.



NOTA INFORMATIVA – IT

Prima di utilizzare le scarpe contenute in questa scatola, leggere attentamente le presenti ISTRUZIONI PER L'USO

Vi ringraziamo per aver scelto le nostre calzature. Questa calzatura è un DPI (Dispositivo di Protezione Individuale) di II categoria con marcatura CE. Di seguito trovate il significato della marcatura che vedete sulla scarpa.

SIGNIFICATO DELLE NORME EUROPEE
EN ISO 20344:2021
Dispositivi di protezione individuale — Metodi di prova per calzature
EN ISO 20345:2022
Dispositivi di protezione individuale — Calzature di sicurezza

MARCATURA E SIMBOLI

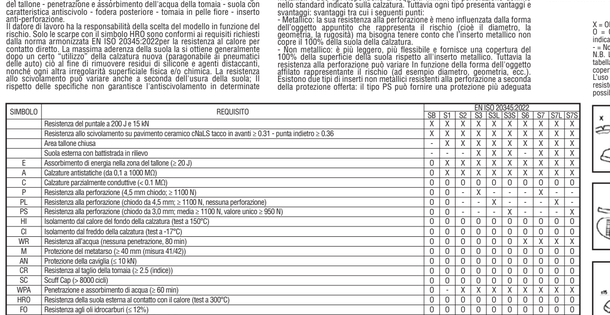
Marcatura di conformità	Nome del fabbricante	Data di produzione
CE	ERGOS	02/2023
Europee taken — EN ISO 20345:2022	S3 Simboli di sicurezza	0000 XX Articoli Taglia
Norma Europea — EN ISO 20345:2022	S3 Classe di protezione	0000 XX Articolo Misura

La taglia è indicata sotto la suola e/o sul soffietto o sulla linguetta. la marcatura di conformità CE è apposta in un altro punto della scarpa. Sono coperti solo i rischi previsti dal simbolo che si trova in marcatura e/o chiaramente visibile sulla calzatura. La marcatura indica che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali di salute e sicurezza previsti dal regolamento dell'UE 2016/425 a partire da 21 Aprile 2018, per i dispositivi di protezione individuale riguardanti:
- sicurezza, comfort, efficienza ed ergonomia
- protezione contro il rischio di caduta per scivolamento: tutte le scarpe rispettano i requisiti standard.
- questo prodotto è stato oggetto d'esame da parte dell'Unione Europea per mezzo di un organismo notificato.

Organismi notificati per la marcatura CE dei DPI di categoria II, a seconda del modello: Vedi etichetta della calzatura
- 0075 CTC - 4 rue Hermann Frenkel - 69367 LIONE Cedex 07 - FRANCIA
- 0498 RICOTEST Via Trone, 9 - 37010 PASTRENGO (VR) – Italia
- 0465 Anci.sec CIMAC, attraverso Aguzzafame, 60/b - 27029 VIGEVANO (FV) - Italia

De EU conformiteitsverklaring vindt u terug op www.groupe-rg.com

Schoenen die voldoen aan de norm EN ISO 20345:2022 zijn gemarkeerd met een "S" (zoals in Safety). Er is een "basisschoen" die gemarkeerd zijn met de letters "SB" (S=Safety-B=Base); deze schoen moet minimaal de volgende kenmerken hebben: hoogte van de bovenkant, neuskap (minimale draagbasis), Bovenwerk in leder geval van "split"leer en/of kunststof e.d. Voering voorkant - binnenzool - zool in welk materiaal dan ook; het mag glad zijn. Het bovenwerk van de lage schoen moet, om te slagen in "SB"-schoenen komen de volgende kenmerken nooit voor, tenzij ze in detail worden gespecificeerd: antistatische eigenschappen – energieabsorptie van der Verschijnsmechanismus ist nicht funktionstüchtig (Reißverschluss, Schnürsenkel, Ösen, Klettverschluss).
Hinweis: Der Austausch von Sicherheits/Berufsschuhen bedeutet in diesem Zusammenhang auch den Austausch von beschädigten Teilen, die an Schuhen befestigt sind, z. B. Einlegesohlen, Reißverschlüsse, Zungen, Schnürsenkel.
- Bei trockenen und heißen Umgebungsbedingungen ist es ratsam, Schuhe mit einem Obermaterial zu verwenden, das eine möglichst hohe Wasserdampfdurchlässigkeit aufweist.
- Bei Feuchtigkeit in der Umgebung ist es ratsam, Schuhe zu verwenden, deren Obermaterial resistent gegen das Eindringen und die Absorption von Wasser ist.



OPERATING INSTRUCTIONS – EN

Before using the shoes contained in this box, carefully read these OPERATING INSTRUCTIONS

We thank you for choosing our shoes. This shoe is a category II PPE (Personal Protective Equipment) with CE marking. Please find below the meaning of the label you can see on the shoe.

MEANING OF EUROPEAN STANDARDS
EN ISO 20344:2021
Personal Protective equipment – Test methods for footwear
EN ISO 20345:2022
Personal Protective equipment – Safety footwear

LABELS AND SYMBOLS

Compliance label	Brand Manufacturer	Production date
CE	ERGOS	02/2023
European standard — EN ISO 20345:2022	S3 Symbols de sécurité	0000 XX Articles Pointure

The size is indicated underneath the sole. The CE compliance label is affixed on the bellows tongue or on the tongue or elsewhere on the shoe. The only risks insured are those for which the corresponding CE symbol and label are present on the shoe. The CE marking means that this product complies with the essential health and safety requirements provided by the Regulation (EU) 2016/425 from April 21st 2018, for personal protective equipment regarding:
- innocuousness, comfort and effectiveness, ergonomics.
- protection against fall risks due to slipping: all shoes comply with standard requirements.
- that this type of safety footwear passed an EU type examination by a notified body.

Notified bodies for the CE marking of PPE according to model:
- 0075 CTC - 4 rue Hermann Frenkel - 69367 LYON Cedex 07 – FRANCE
- 0498 RICOTEST Via Trone, 9 - 37010 PASTRENGO (VR) - ITALY
- 0465 Anci.sec CIMAC, Via Aguzzafame, 60/b - 27029 VIGEVANO (PV) - ITALY

The EU Declaration of Conformity is available at www.groupe-rg.com

The marking EN ISO 20345:2022 guarantees:
- from a confirmed and effectiveness point of view, a level of performance established by a harmonised European standard.
- the presence of a protective toecap which protects against impacts having an energy corresponding to 200 J and compression risks with a maximum load of 1500 daN or 15 kN, that is 1500kg (unrecovered strain for size 42, 14mm).
- the presence of the perforation-resistant insert guarantees perforation resistance up to a load of 1100N (about 100 kg).

Shoes complying with standard EN ISO 20345:2022 are marked with an "S" (as in Safety). There is a "basic" shoe which is marked with letters "SB" (S=Safety - B=Base), ofthe chaussure doit avoir les caractéristiques minimales suivantes: hauteur de la tige, embout (toecap minimum, base portante minimum), La tige au moins en "croûte de cuir" en synthétique et certaine. Doublure antérieure - semelle intérieure - semelle en matériau de n'importe quel type, elle peut être lisse - la tige dans la chaussure basse peut rester ouverte. Dans les chaussures "SB", les caractéristiques suivantes ne sont jamais comprises, si elles ne sont pas spécifiées en détail: propriétés antistatiques - absorption d'énergie du talon - pénétration et absorption d'eau de la tige - semelle avec caractéristique antidérapante - doublure postérieure - tige en cuir fleur - insert anti-perforation.
L'employeur a la responsabilité du choix du modèle en fonction du risque. Seules les chaussures avec le symbole HRO sont conformes aux exigences requises pour la résistance à la chaleur par contact direct de la norme harmonisée EN ISO 20345:2022. L'adhérence maximale de la semelle est généralement atteinte après un certain "rodage" des chaussures neuves (comparable aux pneus de voiture) pour éliminer les résidus de silicone et les agents de démoulage, ainsi que toute autre irrégularité de surface d'ordre physique et/ou chimique. La caractéristique de glissement peut également varier en fonction de l'usure de la semelle : le fait de satisfaire aux spécifications ne garantit en aucun cas l'absence de glissement dans n'importe quelle condition.

Antistatic note for Safety Footwear, in accordance with the EN ISO 20345:2022 Standard, marked A, S1, S2, S3, S6, S7.
Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of igniting flammable or explosive substances and vapours, and if the risk of electric shock from mains voltage equipment cannot be completely eliminated from the workplace. Antistatic footwear introduces a resistance between the foot and ground but may not offer sufficient protection if the footwear is not suitable for work on live electrical installations.
It should be noted, however, that antistatic footwear cannot guarantee adequate protection against electric shock from a static discharge as it only introduces a resistance between foot and floor. If the risk of static discharge being the cause of electric shock, has not been eliminated, measures to avoid this risk are essential. Such measures, as well as the conditions mentioned below, should be a matter of the overall accident prevention program at the workplace.
Antistatic footwear should also provide protection against electric shock from AC or DC voltages. If the risk of being exposed to any AC or DC voltage exists, then additional precautions should be taken to avoid the shock from against serious injury.
The electrical resistance of antistatic footwear can be changed significantly by flexing, contamination, or moisture. This footwear might not perform its intended function in such environmental conditions.
Class I footwear can absorb moisture and can become conductive if worn for prolonged periods in moist and wet conditions.
If the footwear is worn in conditions where the soling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area. Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear. It is recommended to use antistatic socks. It is, therefore, necessary to ensure, that the combination of the footwear its wearers and their environment is capable, to fulfill the designed function of dissipating electrostatic charges, and of giving some protection during its entire life. Thus, it is recommended, that the user establish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals.

Insock: The shoes have been tested by the laboratory with the removable insock placed inside the shoes. The removable insock is certified only with an original insock from the shoes manufacturer. Failure to do so may compromise the safety characteristics of the shoe. Some of our shoe models can be used with SECOSOL orthopaedic insoles. For more information, please contact RG Safety.

Perforation resistant insert: The penetration resistance of this footwear has been tested in the laboratory using a standard nail diameter 4,5 mm or 3mm and a force of 1100 N. Higher forces or nails of smaller diameter will increase the risk of perforation occurring. In such circumstances alternative preventative measures should be considered. Two general types of perforation resistant inserts are currently available in PPE footwear. These are metal types and those from non-metal materials. Metal inserts generally offer more protection against sharp objects of the standard marked on this footwear but each has different additional advantages or disadvantages including the following:
- Metal: Is less affected by the shape of the sharp object / hazard (ie sharpness of the point) but due to shoemaking limitations does not cover the entire lower area of the shoe.
- Non-metal: May be lighter, more flexible and provide greater coverage area when compared with metal but the perforation resistance may vary more depending on the shape of the sharp object/hazard (ie diameter, geometry, sharpness). There are two types of non-metal perforation resistant inserts, depending on the protection offered: type PS may offer more appropriate protection against smaller/sharper objects than type PL. For more information about the type of perforation resistant insert provided in your footwear please contact the manufacturer or supplier detailed on these instructions.

Packaging, storage, care and use-by date:
- The shoes are packed in boxes and must be stored in a climate-control-led warehouse.
- The shoes must be cleaned with flexible brushes and water. Do not use chemicals such as alcohol, thinner or oils or any other chemical cleaning agent. These substances may damage the composition materials while causing weak spots, not visible to the user, which may be detrimental to the original protection characteristics.
- Wet shoes must not be placed above a heat source after their use.
- Because of numerous factors (moisture during storage and modification of the materials' structure over time), it is impossible to indicate with certainty the shoe's shelf life. In general, for shoes entirely made of polyurethane or with a polyurethane outsole, a maximum lifetime of 3 years may be taken into consideration. This use-by date concerns rubber shoes, packed and stored under controlled conditions, that is by avoiding major changes in temperature and relative humidity.

Verifications and tips before use:
Safety footwear should be repaired when any of the signs of wear identified below are found. Some of these criteria can vary according to the type of footwear and materials used:
- beginning of pronounced and deep cracking affecting half of the upper material thickness (Fig. a)
- strong abrasion of the upper material, especially if the toe puff or toecap is revealed (Fig. b)
- the upper shows areas with deformations or split seams in the leg (Fig. c)
- the outsole shows cracks higher than 10 mm long and 3 mm deep (Fig. d)
- upper/outsole separation of more than 15 mm long and 5 mm deep (Fig. e)
- Sheat height for cleated outsoles at any point lower than 1,5 mm (Fig. e)
- original insock(s) (if any) showing pronounced deformation and crushing
- deterioration of the lining, or broken or worn parts of the footwear that could cause wounds (Fig. f)
- excessive wear of the soling materials (Fig. h)
- pronounced deformation of the outsole due to heat exposure, any of the following causes (Fig. i)
- joining of 2 or more cleats due to the material melting
- decrease of the height of any cleat to less than 1,5 mm
- melting of the outsole of the cleat and the midsole becomes visible
- the closing mechanism is not in working order (zip, laces, eyelets, touch and close system).

Note: replacement of safety/occupational footwear in this context means also replacement of damaged parts, which are attached to the footwear, such as insoles, zippers, tongues, laces.
- In presence of dry and hot environmental conditions, it is advisable to use shoes having an upper with the highest possible level of water-vapour permeability.
- In presence of environmental moisture, it is advisable to use shoes whose upper is resistant to water penetration and absorption.

MANUAL DE USO – ES

Antes de utilizar los calzados contenidos en esta caja, lean detenidamente este MANUAL DE USO

Les agradecemos que hayan elegido nuestros calzados. Estos calzados son unos EPI (Equipo de Protección Individual) de categoría II y llevan marcado CE. A continuación, encontrarán el significado del marcado que pueden ver en el calzado.

SIGNIFICADO DE LAS NORMAS EUROPEAS
EN ISO 20344:2021
Equipos de protección individual - Métodos de ensayo para calzado
EN ISO 20345:2022
Equipos de protección individual - Calzado de seguridad

ETIQUETAS Y SÍMBOLOS

| Marca de conformidad | Marca Fabricante